

**DE**

### Gebrauchsanleitung

Aquastop SHT 216 - Art.-Nr.: 300260  
Wassermelder STH 217 - Art.-Nr.: 300217

**EN**

### Operating instructions

Aquastop SHT 216 - Item no.: 300260  
Water detector SHT 217 - Item no.: 300217

**FR**

### Notice d'utilisation

Aquastop SHT 216 - N° art. 300260  
Détecteur d'eau SHT 217 - N° art. 300217

**NL**

### Gebruiksaan.

Aquastop SHT 216 - Art.-Nr.: 300260  
Watermelder SHT 217 - Art.-Nr.: 300217

**IT**

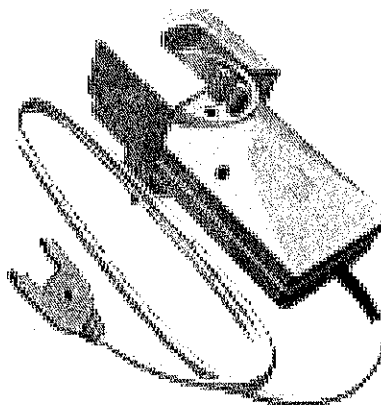
### Istruzioni per l'uso

Aquastop SHT 216 - Cod. art. 300260  
Rilevatore d'acqua SHT 217 - Cod. art. 300217

**ES**

### Instrucciones de uso

Aquastop SHT 216 - N° de art. 300260  
Detector de agua SHT 217 - N° de art. 300217



DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

SHT 218 ohne akustischen Alarm  
SHT 218 without audible alarm

## THANK YOU FOR YOUR CONFIDENCE!

*In order to be able to constantly guarantee the product's optimum functionality and readiness for operation as well as your safety, we have a request: Please thoroughly read this operating instruction prior to the first use and observe all safety instructions! The operating instruction is a component of this product. Keep this, so you can always refer to it.*

## DELIVERY SCOPE

- ▶ 1 device: water detector (SHT 216/217) incl. sensor
- ▶ 1 operating instruction (SHT 216/217)
- ▶ assembly material (screw, dowel)

## SAFETY INSTRUCTIONS

### General

- Before you start mounting the device please read the operating instructions carefully.
- The installation shall be performed by qualified personnel.
- Packaging material is not a children's toy. Keep it away from children!
- Do not open the device. It does not contain parts you have to maintain.

### Ambient conditions

The standards used to assess the product specify limit values for use in the living area, business area and in small enterprises; the product has been intended for use in the following operating environments:

- Residential buildings/living areas such as houses, flats, rooms, etc. selling areas such as shops, wholesale markets, etc.
- Premises of small enterprises such as workshops, service centers, etc.
- All areas of application characterize themselves by a connection to the public low voltage mains.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Operating voltage:         | 230 V~ (+/-10%) / 50-60 Hz      |
| Power consumption:         | approx. 3 W                     |
| Switching capacity:        | 3500 VA / 16 A<br>2300 W / 10 A |
| Operating temperature:     | -15 °C / +40 °C                 |
| Protection type:           | IP 20                           |
| Acoustic pressure sounder: | 80dB @10 cm                     |
| Cable length:              | 2,8 m                           |
| Dimensions (HxWxD):        | 121x57x28 mm                    |

SHT 218 without audible alarm

## APPROPRIATE USE

Aquastop SHT 216 is a device for detecting water level changes. When the sensor gets in contact with water, an audible and/or visual alarm signal is raised and the device connected is deactivated.

The device may only be used as previously described.

## INSTALLATION INSTRUCTION

Warning: Do not use the device outside!

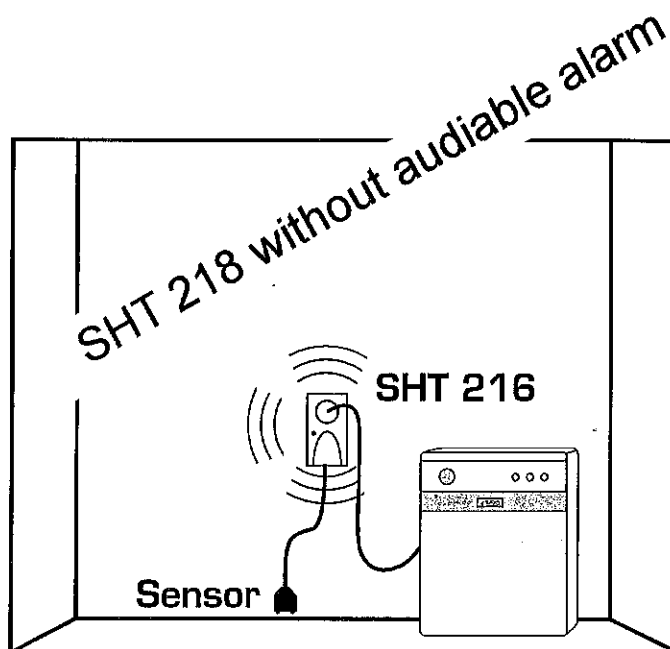
### Sensor installation

The sensor reacts to water contact at the two metal contacts.

The assembly height of the sensor defines, at what level the water detector will sound an alarm.

For quick warning in case of water ingress, you mount the sensor close to the floor, so both sensor contacts touch the ground.

For installing the sensor use the provided assembly material.



## STARTUP

The SHT 216 water detector just has to be plugged into the socket (230 V AC / 50-60 Hz). Connect the power plug of the washing machine or dish washer to the earthed socket of the SHT 216. The locking of the power plug helps to avoid unintended removal of the device plug. The LED (Function) lights up **green** and signals that the device is ready for use.

## ALARM

As soon as the sensor has contact with water, an acoustic and an optic alarm signal sounds. The LED lights up **red**. The device connected is deactivated. The alarm remains active until Aquastop SHT 216 is disconnected from the power line and the water doesn't contact the sensor any more.

## FUNCTION TEST

Function test of the device: touch both sensor contacts with a waterlogged cloth or an electric conductive metal and the alarm is set off immediately. The device connected is deactivated. The alarm is deactivated as soon as you briefly disconnect Aquastop SHT 216 from the power line and remove the cloth from the metal contacts.



For your safety, we recommend that you carry out this test constantly!

## APPROPRIATE USE

The water detector SHT 217 (pump control) is a device for detecting water level changes and for monitoring sump shafts. When the sensor gets in contact with water, an audible and/or visual alarm signal is raised and a pump connected is activated. The follow-up time of the pump can be adjusted to a value between 0 and 100 seconds using the thumb wheel. The device may only be used as previously described.

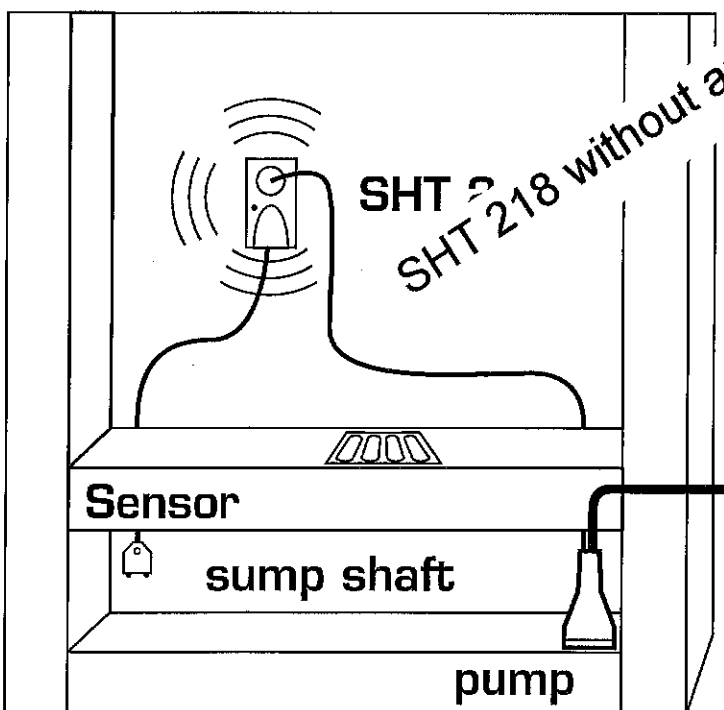
## INSTALLATION INSTRUCTION

Warning: Do not use the device outside!

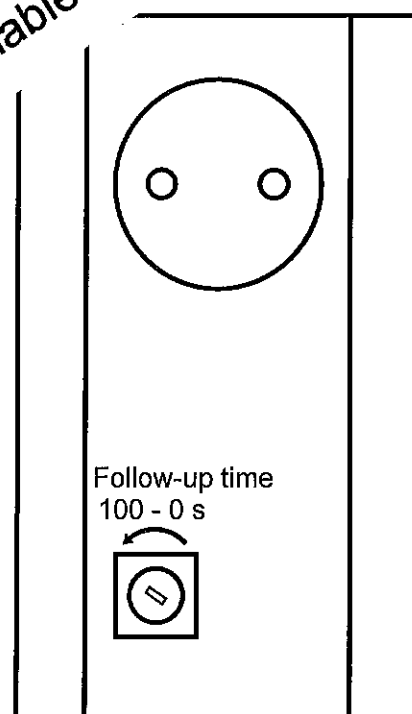
### *Sensor installation*

The sensor reacts to water contact at the two metal contacts.

The mounting position of the sensor defines when the pump should be activated by the device SHT 217 (figure 1).



(figure 1)



(figure 2)

## STARTUP

The SHT 217 water detector just has to be plugged into the socket (230 V AC / 50-60 Hz). Connect the power plug of the pump to the earthed socket of the SHT 217. The locking of the power plug helps to avoid unintended removal of the device plug. The LED (Function) lights up **green** and signals that the device is ready for use.

The follow-up time of the pump can be adjusted steplessly to a value between 0 and 100 seconds using the thumb wheel on the back of the device (figure 2).



After triggering the alarm, the set follow-up time only becomes active once the water level has fallen beneath the level of the water sensor during pumping down.



When setting the follow-up time please note that the pump doesn't idle after pumping down the water. This can cause damage to the pump.

## ALARM

As soon as the sensor has contact with water, an acoustic and an optic alarm signal sounds. The LED lights up **red**. The LED illuminates in red in the process and at the same time the pump connected is activated. If the water level falls beneath the level of the water sensor the LED flashes in red and the set follow-up time of the pump is activated. Once the follow-up time elapsed the pump is deactivated and the LED illuminates in green.

## FUNCTION TEST

Functional test of the device: You can test the function of the system by filling the sump shaft with water.



For your safety, we recommend that you carry out this test constantly!

## GENERAL

Elektrotechnik Schabus GmbH & Co. KG is not liable for damages and/or losses of any kind such as individual damages or consequential damages brought about by the water detector not issuing an alarm despite any changes in water conditions.

## CLEANING AND CARE

Avoid the effects of moisture (spray or rain water), dust as well as direct insolation on the device. Clean the device exclusively with a dry linen cloth; in case of heavy dirt accumulation, it may be slightly moistened. Do not use any detergents containing solvents.

## DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity can be obtained from our website:  
[www.elektrotechnik-schabus.de](http://www.elektrotechnik-schabus.de)

## WARRANTY

We grant an implied warranty on material and quality defects of your electronic product by Elektrotechnik Schabus from the date of purchase. Elektrotechnik Schabus will repair or replace your device free of charge on the following conditions:

- In case of implied warranty, the device has to be returned with the following documents: error description, proof of purchase as well as your address and delivery address (name, phone number, street, house number, postcode, city, country).
- Devices returned to Elektrotechnik Schabus shall be sufficiently packaged. Elektrotechnik Schabus will not take liability for any damage or loss during shipment.
- The device has to have been used in accordance with the operating instructions. Elektrotechnik Schabus will not take liability for any damage resulting from accident, abuse, modifications or carelessness.
- Elektrotechnik Schabus will not take liability for any loss, damage or costs resulting from the use of the devices or the accessory equipment.
- The warranty does not affect your statutory rights as consumer.

## RETURN SHIPMENT

Should your device be defective, we offer you the following option:

Contact **Elektrotechnik Schabus** by

|       |  |
|-------|--|
| Phone | +49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0   |
| Fax   | +49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 79  |
| Email | <a href="mailto:info@elektrotechnik-schabus.de">info@elektrotechnik-schabus.de</a> |

## ENVIRONMENTAL INFORMATION

For the production of the purchased product, natural raw materials had to be obtained and used. It may contain substances hazardous to health and the environment.

In order to avoid the distribution of these substances in your environment and save natural resources, we ask you to use the appropriate take-back systems. Thanks to these systems, the materials of your product can be recycled in an environmentally friendly way, after its service life has expired. (WEEE-NO: 91394868)

The strike-through wastepaper basket symbol reminds you of the use of these systems.



Should you wish to obtain more information on collection, reuse and recycling systems, please refer to the waste advisory service in your city. You may also refer to us to obtain more information on the environmental compatibility of our products.